



МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА  
FEDERAL AGENCY OF MARITIME AND RIVER TRANSPORT

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ КАЗЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
FEDERAL STATE INSTITUTION

**Администрация Северного морского пути**  
**The Northern Sea Route Administration**

**РАЗРЕШЕНИЕ № 5 / 4**  
**PERMISSION**

на плавание в акватории Северного морского пути судна (судов)  
категории ледовых усилений Arc4  
for the ice strengthening category Arc 4 ship(s) to navigate in the water area of the Northern Sea Route

Выдано: в соответствии с Правилами плавания в акватории Северного морского пути, 2013 г.,  
The permission is according to the Rules of the navigation in the water area of the Northern Sea Route,  
2013

на основании заявления от 19.01.2017 б/н RollDock Shipping B.V.  
(заявитель)

based on the application dated January, 19 2017 n/a RollDock Shipping B.V.  
(applicant)

Название судна (Name of ship)	Номер ИМО (IMO number)	Флаг (Flag)	Категория ледовых усилений (Category of the ice strengthening)	Валовая вместимость (Gross tonnage)
Bigroll Bering	9710476	Нидерланды Netherlands	Arc 4	23 134

**Маршрут плавания (район работ):**  
**Route of navigation (area of works):**

Западная граница или восточная граница СМП – порт Сабетта – западная граница или восточная граница СМП.

Western boundary or eastern boundary of the NSR – port of Sabetta – western boundary or eastern boundary of the NSR.

**1. С 21.02.2017 по 30.06.2017:**

– самостоятельное плавание или плавание под проводкой ледокола при **легком** типе ледовых условий во всей акватории Северного морского пути.

**1. From 21.02.2017 to 30.06.2017:**

– independent navigation or navigation under the icebreaker assistance in **light** type of ice conditions in the water area of the Northern Sea Route.

## 2. С 01.07.2017 по 17.09.2017:

- самостоятельное плавание при **легком** и **среднем** типе ледовых условий в морях Карском и Чукотском;
- самостоятельное плавание при **легком** типе ледовых условий в морях Лаптевых и Восточно-Сибирском;
- плавание под проводкой ледокола при **легком, среднем** и **тяжелом** типе ледовых условий в Карском море;
- плавание под проводкой ледокола при **легком** и **среднем** типе ледовых условий в морях Лаптевых, Восточно-Сибирском и Чукотском.

## 2. From 01.07.2017 to 17.09.2017:

- independent navigation in **light** and **medium** types of ice conditions in the Kara and Chukchi seas;
- independent navigation in **light** type of ice conditions in the Laptev and East-Siberian seas;
- navigation under the icebreaker assistance in **light, medium** and **heavy** types of ice conditions in the Kara sea;
- navigation under the icebreaker assistance in **light and medium** types of ice conditions in the Laptev, East-Siberian and Chukchi seas.

Тип ледовых условий (легкий, средний, тяжелый) на участках акватории СМП определяется по официальному прогнозу Росгидромета, размещенному на сайте Администрации СМП.

Type of ice conditions (light, medium, heavy) on the sea ways of the NSR water area is to be determined by the official forecast of Roshydromet, which is placed on the NSRA official website.

Срок действия **РАЗРЕШЕНИЯ**: с 21.02.2017 по 17.09.2017  
(дата, месяц, год) (дата, месяц, год)

**PERMISSION** is valid from 21.02.2017 to 17.09.2017  
(date, month, year) (date, month, year)

**Период действия разрешения на плавание судна ограничен сроком действия Классификационного свидетельства.**

**The validity period of the permission is limited by the expiration date of the Classification certificate.**

**Форма ежедневного доклада капитана судна в Администрацию СМП на 12.00 московского времени (пункт 42 Правил плавания в акватории СМП) размещена на сайте Администрации СМП.**

**Form of daily reporting of the ship's master to the Northern Sea Route Administration at 12:00 Moscow time (item 42 of the Rules of navigation in the water area of the Northern Sea Route) is placed on the NSRA official web-site.**

И. о руководителя Администрации  
Северного морского пути  
Acting head of the NSR Administration



Н. А. Мoнькo  
N. Monko

(подпись)  
(signature)

г. Москва 23.01.2017  
Moscow (день, месяц, год)  
(day, month, year)